

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 2678

[C – 2006/36053]

**28 JUNI 2006. — Ministerieel besluit houdende de tijdelijke erkenning van de procedure van monsterneming voor dopingcontrole van de Internationale Tennisfederatie (ITF) en van een controlelaboratorium in het kader van de medisch verantwoorde sportbeoefening**

De Vlaamse Minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996 en 19 maart 2004;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, inzonderheid op artikel 54;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005 en 19 mei 2006;

Overwegende dat bij aanvraag van 6 juni 2006 de vzw Vlaamse Tennisvereniging het verzoek heeft gedaan tot tijdelijke erkenning van de procedure van monsterneming voor dopingcontrole van de Internationale Tennisfederatie (ITF) en tot tijdelijke erkenning van het IOC-laboratorium van Québec;

Overwegende dat die aanvraag betrekking heeft op de FED Cup landenontmoeting voor dames België-USA, dat plaatsvindt in Oostende op 15 juli 2006 en 16 juli 2006;

Overwegende dat de dopingcontrole bevolen wordt door de internationale sportfederatie ITF;

Overwegende dat het laboratorium Laboratoire de contrôle du dopage, INRS – Institut Armand Frappier-Santé, Boulevard Hymus 245, Pointe-Claire, Québec, Canada, erkend is door het WADA (World Anti-doping Agency) en het I.O.C. (International Olympisch Comité), en als dusdanig aan de erkenningsvoorwaarden voldoet;

Overwegende dat gelet op de aanvraag en op de voormelde wetgeving en reglementering de tijdelijke erkenning kan worden toegestaan op voorwaarde van inachtneming van een aantal procedurevoorschriften conform de voormelde wetgeving en reglementering;

Overwegende dat artikel 54 van het voormelde besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 immers ook de mogelijkheid biedt om de procedure voor dopingcontrole slechts gedeeltelijk als gelijkwaardig te erkennen,

Besluit :

**Artikel 1.** De procedure van monsterneming voor dopingcontroles, uitgevoerd overeenkomstig de reglementering van de Internationale Tennisfederatie (ITF), wordt erkend als gelijkwaardig met de bepalingen in het besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening, mits inachtneming van de procedurevoorschriften vermeld in artikel 3.

**Art. 2.** De in artikel 1 vermelde gelijkwaardigheid geldt enkel voor de monsternemingen, uitgevoerd tijdens de Fed Cup landenontmoeting voor dames, dat plaatsvindt in Oostende op 15 en 16 juli 2006.

**Art. 3.** De dopingcontrole moet worden uitgevoerd onder toezicht van een controlearts die erkend is door de Vlaamse minister, bevoegd voor de medisch verantwoorde sportbeoefening.

Een kopie van elk proces-verbaal van monsterneming, met vermelding van de gebruikte codes, moet onmiddellijk na de meeting, gestuurd worden naar het departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media.

Een kopie van elk analyseverslag van het erkende laboratorium moet binnen acht dagen na de opmaak van het analyseverslag gestuurd worden naar het departement Cultuur, Jeugd, Sport en Media.

**Art. 4.** Voor de analyse van de monsters, genomen tijdens het in artikel 2 vermelde toernooi, wordt het volgende laboratorium erkend: Laboratoire de contrôle du dopage, INRS — Institut Armand-Frappier-Santé, boulevard Hymus 245, Pointe-Claire, Québec, Canada.

**Art. 5.** De mogelijkheid bestaat om binnen zestig dagen na de betekening van dit besluit een verzoek tot schorsing van de tenuitvoerlegging en/of een verzoek tot nietigverklaring van dit besluit in te dienen bij de Raad van State. Die beroepen moeten in dat geval ingeleid worden door een gedagtekend verzoekschrift dat door de beroeper of door een advocaat ondertekend moet zijn. De verzoekschriften moeten per aangetekende brief verstuurd worden aan de Eerste voorzitter van de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, in 1040 Brussel.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2006.

Brussel, 28 juni 2006.

B. ANCIAUX

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 2678

[C – 2006/36053]

**28 JUIN 2006. — Arrêté ministériel portant reconnaissance temporaire de la procédure de prélèvement d'échantillons aux fins de contrôle antidopage de la Fédération internationale du Tennis (ITF) et d'un laboratoire de contrôle dans le cadre de la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé**

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Affaires bruxelloises,

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, modifié par les décrets des 20 décembre 1996 et 19 mars 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 portant exécution du décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, notamment l'article 54;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 juillet 2004 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 15 octobre 2004, 23 décembre 2005 et 19 mai 2006;

Considérant que l'asbl "Vlaamse Tennisvereniging" a introduit le 6 juin 2006 une demande de reconnaissance temporaire de la procédure de prélèvement d'échantillons aux fins de contrôle antidopage de la Fédération internationale du Tennis (ITF) et de reconnaissance temporaire du laboratoire CIO de Québec;

Considérant que la demande porte sur la rencontre de tennis pour dames Belgique-Etats-Unis dans le cadre du Fed Cup qui a lieu à Ostende les 15 et 16 juillet 2006;

Considérant que le contrôle antidopage est ordonné par la fédération sportive internationale ITF;

Considérant que le laboratoire "Laboratoire de contrôle du dopage, INRS – Institut Armand Frappier - Santé, boulevard Hymus, 245, Pointe-Claire, Québec, Canada", est reconnu par l'AMA (Agence mondiale antidopage) et le CIO (Comité international olympique) et répond en tant que tel aux conditions d'agrément;

Considérant que, vu la demande et la législation et réglementation susvisées, la reconnaissance temporaire peut être accordée, à la condition qu'un nombre de prescriptions procédurales soient respectées, conformément à la législation et réglementation susvisées;

Considérant que l'article 54 de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 permet également la reconnaissance partielle de l'équivalence de la procédure en matière de contrôle antidopage,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La procédure de prélèvement d'échantillons pour les contrôles antidopage exécutés conformément à la réglementation de la Fédération internationale du Tennis (ITF), est reconnue équivalente aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 portant exécution du décret du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, moyennant le respect des prescriptions procédurales prévues à l'article 3.

**Art. 2.** L'équivalence visée à l'article 1<sup>er</sup> ne s'applique qu'aux prises d'échantillons effectuées au cours de la rencontre de tennis pour dames dans le cadre du Fed Cup qui a lieu à Ostende les 15 et 16 juillet 2006.

**Art. 3.** Le contrôle antidopage doit être effectué par un médecin-contrôle agréé par le Ministre flamand chargé de la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé.

Une copie de chaque procès-verbal de prise d'échantillons mentionnant les codes utilisés, doit être adressée immédiatement après le tournoi au département de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Médias.

Une copie de chaque rapport d'analyse du laboratoire reconnu doit être adressée au département de la Culture, de la Jeunesse, des Sports et des Médias, dans les huit jours suivant l'établissement du rapport d'analyse.

**Art. 4.** Pour l'analyse des échantillons prélevés au cours du tournoi cité à l'article 2, le laboratoire suivant est reconnu : Laboratoire de contrôle du dopage, INRS — Institut Armand-Frappier-Santé, boulevard Hymus 245, Pointe- Claire, Québec, Canada.

**Art. 5.** Une demande de suspension de l'exécution du présent arrêté et/ou une demande d'annulation du présent arrêté peut être introduite au Conseil d'Etat dans les soixante jours suivant la notification du présent arrêté. Ces recours doivent être introduits par requête datée et signée par l'appelant ou par un avocat. Les requêtes doivent être adressées par lettre recommandée au Premier Président du Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2006.

Bruxelles, le 28 juin 2006.

B. ANCIAUX